

GAZETA LWOWSKA.

Z Dodatkiem tygodniowym i Dziennikiem urzędowym codziennym kosztuje w prenumeracie: **Bez p o c z t y:** kwartalnie 3 złr. 45 kr., miesięcznie 1 złr. 20 kr. **Z p o c z t ą:** kwartalnie 4 złr. 30 kr., miesięcznie 1 złr. 35 kr. — Insercyja od wiersza w półkolumnie (drukem garment) po raz pierwszy 4 kr., następnie po 2 kr. m. k.

PRENUMERATA

Na czwarty kwartał 1853 GAZETY LWOWSKIEJ z DODATKAMI, od 1go października do ostatniego grudnia:

Dla Miejsceowych 3 złr. 45 kr.
Z opłatą poczty 4 złr. 30 kr.

Kto wymaga kwitu, nadpłaca ile na stępel przypada, i nadto jeżeli kwit ma kantor franco odsyłać, dodać raczy należności tyle co wynosi opłata listu na jego odległość.

PRZEGLAD.

Monarchya austryacka. — Ameryka. — Hiszpania. — Anglia. — Szwajcarya. — Włochy. — Niemce. — Grecya. — Chiny. — Doniesienia z ostatniej poczty. — Wiadomości handlowe.

MONARCHYA AUSTRYACKA.

Sprawy krajowe.

(Przedłożenie odszukanych insygniów koronnych Jego c. k. Apost. Mości.)

Wiedeń, 20. września. Dzisiaj przed południem odbyło się według osobno w tej mierze przepisanego ceremoniału złożenie insygniów korony węgierskiej, dnia wczorajszego tutaj przywiezionych i uroczystie przyjętych. Przy sposobności złożenia tych insygniów miał Jego cesarzew. królew. Mość Arcyksiążę Albrecht, cywilny i wojskowy gubernator Węgier, przemowę do Jego c. k. Apost. Mości, a składając podziękę Najwyższej Opatrzności za odszukanie świętej korony i jej insygniów, wyraził radość, że może ją złożyć u tronu Jego c. k. Apost. Mości, i oraz zapewniał w imieniu całego kraju niezachwianą wierność poddańcza. — Na tę przemowę raczył Jego c. k. Apost. Mość odpowiedzieć krótkimi słowy i najłaskawiej oświadczyć wolę Swoją, ażeby tak koronę jako i insygnia koronne na znak zaufania najwyższego odwieziono z powrotem do kraju, i tam poruczono opiece Jego cesarzew. królewicz. Mości Arcyksięciu gubernatorowi. (L. k. a.)

(Dalsze uwagi litog. „koresp. austr.“ nad artykułem dziennika „Constitutionnel“ o sprawie Kossy. (Ob. N. 216. G. L.)

Prawo jurysdykcji Austrii nad swoimi krajowcami w Turcyi oparte było pierwotnie na artykule V. pokoju w Passarowitz z dnia 27. lipca 1718, na Senedzie wys. Porty z dnia 24. lutego 1784 i na traktacie pokoju w Sistowie z dnia 4. sierpnia 1791. Powyżej wspomniony Sened postanawia dalej (art. VIII.), że przy zachodzących wątpliwościach sporne punkta traktowane być mają w miarę traktatu między Turcyą a Rosyą z dnia 10. czerwca (dawnego stylu) 1783. Artykuł V. tego sułtańskiego Senedu przyznaje Austrii także wszystkie prawa i korzyści, jakich używają inne narody frankońskie, a mianowicie Francuzi, Anglicy, Holendrzy i Rosyanie lub inny jaki jeszcze więcej uwzględniony naród, lub „nadal używać będą.“ Austriya zostaje przeto także ze względu na swoje prawa jurysdykcji nad swoimi krajowcami w Turcyi w stosunku najwięcej uwzględnionych narodów. Równie jak Francya, Anglia, Rosya itd. wykonywa ona to prawo codziennie i od niepamiętnych czasów.

Prawo jurysdykcji wielkich mocarstw europejskich nad swymi krajowcami w Turcyi tak jest ustalone i od dawna uzasadnione, że rząd Stanów zjednoczonych sam w traktacie zawartym z Portą otomańską dnia 7. maja 1830, ratyfikowanym 2. lutego 1831, a promulgowanym przez prezydenta Stanów zjednoczonych dnia 4. lutego 1832 wyraźnie w artykule IV. stypulował:

„Obywatele Stanów zjednoczonych, którzy spokojnie handlu swego pilnują i nie są przekonani lub oskarżeni o zbrodnie lub przestępstwo, niemają doznawać żadnych przykrości (w Turcyi); a nawet gdyby popełnili zbrodnię, niemają być przez władze miejscowe „aresztowani“ i wsadzeni do więzienia, ale mają być sądzeni przez swego ministra albo konzula i według przestępstwa ukarani, „idąc w tym względzie za używaniem, według którego się postępuje względem innych Franków.“

Constitutionnel robi nakoniec różnicę między pospolitymi a politycznymi zbrodniarzami, i jakkolwiek dopuszcza, że ze względu na pierwszych schwytywanie zbrodniarza na gorącym uczynku (pytanie, na czem się zasadza to ograniczenie?) upoważnia agentów c. k.

rządu do aresztowania złoczyńcy na terytoryum tureckiem, jednak zaprzecza to upoważnienie stanowczo ze względu na krajowców przekonanych lub oskarżonych o zbrodnie polityczne. Ale ani traktaty ani austryackie prawo publiczne (które szczególnie musi być uwzględnione, gdyż z zasady i na mocy traktatów służy za podstawę postępowania z krajowcami w Oryencie) nieznają podobnego dowolnego odróżnienia.

Zaprzeczyć niemożna, że wys. Porta sama częstokroć wychodźców politycznych brała pod swoją „szczególną opiekę, i ztąd zapewne pochodzi postanowienie artykułu XVIII. Belgradzkiego instrumentu pokoju z dnia 18. września 1739 (między Cesarzem Karolem VI. a wys. Portą), w którym położono warunek, „ażeby na przyszłość niedawano schronienia złoczyńcom, powstańcom i malkontentom“, przyczem dodane są surowe ustanowienia karne przeciw niedbałym gubernatorom. Ale chociaż Turcyja zapewne także i w tym względzie niedbale zadość czyniła objętym zobowiązaniom, jednak prawo rekirowania nawet takich „buntowników i malkontentów“ albo ich aresztowania, gdzie się to dało uczynić, tak było ustalone, iż uznano za rzecz potrzebną, w traktacie pokoju w Sistowie (między Austrią a Portą) z roku 1791 wyraźnie ustanowić (art. VIII.) że ci poddani jednego z obydwóch kontrahujących mocarstw, którzy się przed wojną albo podczas wojny udali na terytoryum drugiego mocarstwa i poddali się tamtejszemu rządowi, chcąc tam także teraz dobrowolnie pozostać, niemogą być reklamowani przez swego prawowitego Monarchę, ale uważani i traktowani być mają jako poddani mocarstwa, któremu się w ręce oddali. Uważano więc prawo reklamowania zbiegłych poddanych za tak ustalone, iż uznano za rzecz potrzebną wyraźnie wyłączyć jego rozszerzenie na tych, którzy w powyższy sposób uzyskali prawo poddaństwa drugiego mocarstwa.

Jeżeli dawniej i teraz jeszcze austryackiemu rządowi niewątpliwie przysłuza prawo jurysdykcji nad swymi krajowcami w Turcyi, tedy niemogło się co do zasady osłabić przeto, że w pojedynczych wypadkach wys. Porta politycznych wychodźców austryackiej narodowości brała pod swoją szczególną opiekę. Przeto wstrzymywano tylko chwilowo i na jakiś czas wykonywanie prawa wynikającego z traktatów i z używania. Podobne wstrzymanie praw „naturalnego monarchy“ (jak się instrumentu pokoju w Sistowie trafnie wyraża) zachodziło rzeczywiście ze względu na insurgentów, którzy po rewolucyi węgierskiej przeszli na terytoryum tureckie, i Austriya to tolerowała, chociaż nieuznawała za uzasadnione, owszem wyraźnie przeciw temu protestowała. Z wydaleniem węgierskich wychodźców z terytoryum tureckiego do Ameryki ustało to wstrzymanie praw „naturalnego monarchy“, a przy samowolnym powrocie takiego wychodźcy na terytoryum Porty otomańskiej bez poprzedniego jej zezwolenia, odzyskała względem niego Austriya znowu prawo obowiązujące dla wszystkich Franków w Turcyi.

Powiedzieć można, że oznaczony stosunek internacjonalny rządu Porty względem Franków jest anormalny, że zostaje w sprzeczności z zasadą udzielnosci terytoryalnej, przysługującej wszystkim niezawisłym chrześcijańskim rządóm. Moglibyśmy to dopuścić, nie osłabiając bynajmniej naszego dowodu opartego na prawie pozytywném. Ta uwaga dowodziłaby tylko, że we wszystkich czasach ucywilizowane państwa chrześcijańskie w obec panujących w Turcyi pojęć religijnych i prawnych widziały się zniewolone żądać dla swoich poddanych osobnych gwarancyi, szczególnych rękojmi dla swego własnego politycznego interesu, takie zaś żądania względem innych, mianowicie chrześcijańskich państw byłyby niepotrzebne i nieuzasadnione. Te z początku jura singulorum przynależnych rządów frankońskich i ich poddanych, stały się stopniowo z małemi wariantami wspólnem prawem chrześcijańskich mocarstw i ich poddanych ze względu na państwo otomańskie, i przez liczne traktaty z w. Portą

zostały usankcjonowane, i od najdawniejszych czasów ciągle były wykonywane. Czyli turecki „rząd reformowany“ teraz ucywilizowanemu, po chrześcijańsku wykształconemu i myślącemu światu podaje dostateczne wewnętrzne gwarancje, ażeby się mógł rzec wyżej pomienionych specjalnych rękojmi, jest inną kwestją, której ocenienie ściśle wziawszy, tutaj niejest na swoim miejscu. Według naszego nieprzesadzającego zdania daleko jeszcze do tego, i radzilibyśmy dziennikowi *Constitutionnel*, ażeby się zapytał w Marsylii lub w Bordeaux, co by na to powiedziały tamtejsze domy handlowe, gdyby rzeczywiście chciano zrobić propozycje, ażeby ich kantory w Smyrnie, w Konstantynopolu, Alexandryi itd. równie jak osoby tamtejszych ich współników, agentów, negocjantów, w ogóle Francuzów w państwie ottomańskim poddano tureckim ustawom, tureckiemu sądownictwu i tureckim Baszom i Kadym.

(Sprostowanie.)

Wiedeń, 20. września. Lit. *koresp. austr.* pisze: Dziennik *Wiener Lloyd* zawiera w numerze 218. z 20go września pod rubryką „Vermischte Nachrichten“ wiadomość tej treści, jakoby tu w Wiedniu miało dnia 19go b. m. zachorować 41 osób na cholere, i że z tych 22 osób umarło. To doniesienie nie należy bynajmniej do wiadomości wiedeńskich i odnosi się właściwie do Berlina, zczem się niniejszem omyłkę tę prostuje.

(Wiadomości z krajów koronnych.)

Olomuniec, 17. września. Jak już doniesiono, powrócił J. c. k. Apost. Mość wczoraj o trzeciej godzinie popołudniu z obozu, gdzie niektóre manewry wykonać kazał. O czwartej godzinie była uczta, na którą oprócz cesarzewicz. Mości były wezwane także najznakomitsze tutaj znajdujące się osoby, i podczas której muzyczna banda pułku piechoty Zanini przegrywała. W wieczór były pokoje dworskie, a później wiecezera, podczas której muzyczna banda pułku piechoty księcia Prus przegrywała. Ogród biskupi przed książęco-arcybiskupim pałacem był pod wieczór równie jak przez cały dzień ożywiony licznym tłumem ludzi, i trzy razy w dniu grały tam bandy muzyczne.

Dzisiejszego poranku udał się Jego c. k. Apost. Mość z najdostojniejszymi Gośćmi do obozu, gdzie wykonano kilka manewrów, mianowicie zwracał dzisiaj Jego ces. Mość szczególniejszą uwagę na popisy artylerji.

Jutro o dziesiątej godzinie odbędzie się na tak zwanym Holizer placu musztry wielka kościelna parada, na którą wszystkie wojska *en pleine parade* wystąpią. Przewieleb. feldsuperior Morawii i Szlązka będzie celebrować sumę w asystencji wszystkich polnych kapłanów tutejszej armji; poczem trzy korpusy armji będą poprzec Jego c. k. Apost. Mością i c. k. książętami deflować. (W. Z.)

Wenecya, 15. września. Jego c. k. Apost. Mość raczył pozwolić, ażeby parowa fregata, którą przypadkiem w sam dzień zaręczył Jego ces. Mości zaczęto budować w Wenecyi, miała nazwę najdostojniejszej Narzeczonej „*Herzogin Elisabeth*.“

Preszburg, 18. września. Jego cesarzewicz. Mość najdostojniejszy Arcyksiążę Albrecht zawiadomił telegrafem prezydum c. k. oddziału namiestnictwa w Preszburgu, że jutro w przejeździe na dworcu kolei żelaznej w Preszburgu około drugiej godziny popołudniu będzie pokazana obecnej publiczności święta korona i insygnia koronne.

Kronszadt, 12. września. Dzisiejsza *Kronstädter Ztg.* zawiera wiadomość z Wołoszczyzny, według których wojsko rosyjskie zwinęło obóz rozłożony o kilka mil od Bukaresztu, i rozłożyło nowy obóz wyżej Dunaju. Również i Turcy pomknęli się z Ruszczyka i skoncentrowali się wyżej Dunaju. — Od kilku dni widać wolniejszy ruch oficerów rosyjskich. Przedtem niemógł żaden oficer opuścić miasta, a nawet z tych korpusów, które po miastach stały, rzadko widziano przechadzających się oficerów. (Abbl. W. Z.)

(Kurs wiedeński z 23. września.)

Obligacje długu państwa 5 $\frac{1}{2}$ % 93 $\frac{7}{16}$; 4 $\frac{1}{2}$ % 83 $\frac{9}{16}$; 4 $\frac{1}{2}$ % —; 4 $\frac{1}{2}$ % z r. 1850. —; wylosowane 3 $\frac{1}{2}$ % —; 2 $\frac{1}{2}$ % —. Losy z r. 1834 224 $\frac{1}{2}$; z r. 1839 136 $\frac{1}{2}$. Wied. miejsko bank. —. Akcje bankowe 1348. Akcje kolei póln. 2260. Głównickiej kolei żelaznej 841 $\frac{1}{4}$. Odenburgskie —. Budwejskie —. Dunajskiej żeglugi parowej 668. Lloyd. —. Galic. l. z. w Wiedniu —.

Ameryka.

(Począta południowo-amerykańska.)

Telegraf z Southampton donosi o przybyciu okrętu „*Great Western*“ z Brezylji i z portów Cichego Oceanu. Między jego pasażerami jest generał Lopez z Paragwayu, w misji dyplomatycznej do niektórych gabinetów europejskich.

Przywiózł wiadomości z Buenos-Ayres z 2., z Monte-Video z 8., z Rio z 15. sierpnia, z Lizbony 10. września. — Najważniejszą jest pocztą z Buenos-Ayres. Wojna domowa skończyła się. W nocy 13. na 14. schronił się Urquiza na okręt amerykański; kilku z głównych jego stronników uciekło w głąb kraju, a dnia 14. rano rozprószyło się jego wojsko na wszystkie strony. On sam cofnął się w prowincję Entre Rios. Co dalej pocznie i co uchwalił kongres w Santa-Fe, jest jeszcze tajemnicą. Jest wielkie podobieństwo do prawdy, że prowincje Republiki porozumia się teraz i że do wojny nieprzyjdzie. Buenos-Ayres było spokojne, interesa handlowe zaczęły się ożywiać.

Z *Montevideo* mniej są pomyślane wiadomości. Dnia 18. przyszło do zbrojnej demonstracji partyi, w której wiele ludzi zginęło, i która zmusiła prezydenta do zmodyfikowania w części swego gabinetu. Oribe umknął w głąb kraju, a obawa przed wojną domową zastanowiła wszelkie interesa handlowe. — W Rio polepszyły się znacznie stosunki pieniężne. Dobre papiery dyskontowano po 9 do 10 pct. Dwa główne banki — „*New National*“ i „*Comercial*“ połączyły się z ministerjum dla uchwalenia nowych statutów banku.

(A. B. W. Z.)

Hiszpania.

(Poseł Stanów zjednoczonych doręcza pismo odwołujące. — Nowiny Dworu. — Kolej żelazna.)

Madryt, 7. września. Poseł amerykańskich Stanów zjednoczonych p. Daniel *Barringer*, którego zastąpi teraz nowy poseł pan Soulé, wręczył J. M. królowej odwołujące go z tej posady pismo.

Dwór królewski wyruszył 14go z la Granja i wróci 16go do Madrytu, bowiem chłodne w terażniejszej porze powietrze niedozwala J. M. królowej dłuższego pobytu w pałacu Escorial. — Wychodzący w Walencyi dziennik „*Diario Mercantil*“ donosi o budowie kolei żelaznej wiodącej z Walencyi do Jativa, która z końcem roku bieżącego ma być zupełnie ukończona. (W. Z.)

O b l u b i e n i c a S ł o Ń c a .

Przed kilku laty mieszkał za Paryżem w Montmarte doktor, niejaki pan Blanche co leczył cierpiących na słabości moralne, wprawdzie nieco na inny sposób jak leczą koledzy jego ale niemniej doskonaty; pozwalał chorym wygódek zabaw niewinnych i swobody ile pragnęli, nie odosobniał ich nigdy, nie męczył kąpielami, pławieniem ani głodem nawet. A miał między chorymi u siebie chorą pannę, dziwnego rodzaju szaleństwa. Była-to kobieta jeszcze młoda, twarzy i rysów słodkich, wdzięki w uśmiechu; w jednym tylko rozum zamącał zmysły jej, że się mieniła Oblubienicą słońca.

Zaręczyli się kiedyś tam, było-to pod jesień, dzień był cudnie piękny, słońce zesłało obłoczek na główkę jej ażeby ją nie olśnił świetnością swoją. Odtąd żyła jedynie dla słońca a słońce dla niej, i przymierza pewną była bo w chwili zaręczyn na dłoń jej wylało się pałace pocałowanie w dowód niezbity stałej wierności. Zatem słońce było radością i sławą i tryumfem dla niej biedaczki, schwytywała się ze snu, gdy kochanek ledwo pierwsze wysuwał promienie na świat, wpajała się wzrokiem we wschód jego i pozdrawiała gościa technieniem wesela jak ptaszki witają śpiewem, jak rzeczka pomrukiem, jak kwiatek wonią różaną. Im piękniejszą była natura o wschodzie, im pogodniejsze niebo, im głośniej przebudzały się stworzenia ziemskie, tem szczęśliwszą czuła się biedaczka. Wszak-to jej oblubieniec rozścielał na świat to ciepło i światło, wszak-to król niebios witał ją w zaraniu po długich a rozkosznych przygrawkach nocnych; ten co był duszą całego świata, własną jej był duszą. I w tem boskiem uniesieniu oko jej toczyło się ślad w ślad za słońcem, im wyżej oblubieniec się wznosił i jej zachwycenie wzra-

stało. Trudno się było komu doprosić ją ażeby co do ust wzięła, tak gorąca w niej pałała dusza, i by ją na pokarm namówić potrzeba, było przymawiać: oto owoce co twój małżonek oblał rumieńcem, oto ten kłosek ozłocił, wydał to grono! wtedy jako z prawa zasiadała dopiero do zastolu odwiecznych darów małżonka swego, i w technieniu świętej wdzięczności wносиła najprzód libacyę oblubieńcowi. Zrana na jego cześć uraniała kropelkę mleka za jego zdrowie, u stołu wychylała napastek wina, ale gdy szło z południa i promień dogorywając zapadać zaczął za ścianę, zaczynała oblubienica omdlewać jak Panna Młoda w żalosciach kiedy Nowozeniec za góry wyjeżdża i za trzy dni nie wróci. „Co się z mym mężem stanie!“ Wielki Boże racz w łasce Twojej, oby szczęśliwie wrócił! „A słońce zataczało się coraz i coraz zwolna za niebo, po nim noc zabiegała; Cierpiąca składała ręce na łono piersi i głosem słodziutkim a tajemniczym szeptała za uchodzącym: Czekać mię! czekać!“ i biegła do celi z pospiechem ażeby zwłoką nie mnożyć słońcu cierpienia.

Dziwne a szczęśliwe obłąkanie, lubo szaleństwo! myśleć, że dusza jest przywiązana do nieba promykiem słońca! nie mieć innego życzenia jak tylko widzieć pogodę nieba! obawiać się tylko obłoków, że osłaniają gwiazdę niebieską! opływać w szczęście wtedy, kiedy szczęśliwą jest natura cała! otwierać duszę swą słodyczom pogody jak ją otwiera ziemia na przyjęcie błogosławieństwa zbawienia! wyspiewywać w sercu pienia radości, a zawiścić jedynie trawkom po polu! — I to było życie dziewczęcia przez przeciąg laty dziesięciu.

Lecz nie tak-to i szczęśliwe były te lata jak my je sobie wyobrażamy. Gdy się słońce ku zimie chyliło a Obłąkana dostrzegła

Anglia.

(Przybycie księżnej Orleańskiej do Londynu.)

Londyn, 13. września. Jej królewicz M. księżna Orleańska przybyła tu wczoraj z Torquay z hrabią Paryża w zamiarze oddania wizyty wielkiej księżnie Oldze. Również przybyła i Jej królewicz. M. wielka księżna Marya z podróży swej do Szkocji i zamieszkała znów w Torquay. (W. Z.)

Szwajcarya.

(Budżet federacyjny.)

Budżet federacyjny na rok 1854 wyszły z obrad rady związkowej zawiera następujące pozycje: Spodziewane przychody wynoszą 13,768.500 franków, obliczone zaś w przybliżeniu wydatki 13,091.483 fr., zatem przewyżka przychodów wynosi 677.016 fr. W rubryce dochodów znajdują się następujące pozycje: Ogólny dochód z administracji celnej 5 milionów 500.000 fr., z administracji pocztowej 7,300.000 franków, z administracji telegrafu 125.000 fr., z administracji prochni 502.604 fr. W rubryce zaś wydatków: Rada narodowa 67,525 fr., rada stanowa 4,825 fr., rada związkowa 52,200 fr., kancelarya związkowa 104.700 fr., pensye 35,000 fr. Rozmaite departamenta 170.650 fr. Koszta administracji wojskowej wynoszą 1,434.955 fr., administracji celnej 3,162 200 fr., administracji pocztowej 7,300.000 fr. Domniemywana kwota czystego majątku federacji wynosić będzie z dniem 31go grudnia 1854 10,003.848 franków. (Wien. Ztg.)

Włochy.

(Tajny konsystorz. — Zakupienie znacznych zapasów zboża kosztem J. Ś. Papieża. — Wyrok trybunału S. Konzulty.)

Rzym, 12. września. Jego Świątobliwość papież zwołał dziś tajny konsystorz i między innymi kościołami zaproponował księżco-biskupi kościoł w Wroclawiu dla przewielebnego księdza Dr. Henryka Forster kanonika przy katedrze wroclawskiej.

Ojciec św. dał baronowi Grazioli zlecenie zakupić w Liwurnie znaczne zapasy zboża dla ulżenia niedostatkowi panującemu obecnie w państwach papieżkich. Kupno opędza się z prywatnej szkatuły papieża. Pierwsze transporta nadeszły już do Civitavecchia.

Trybunał Ś. Konzulty skazał drukarzów Angeli i Chiasi za rozszerzanie zakazanych druków na 15-letnie więzienie w kajdanach. (A. B. W. Z.)

(Wyjazd F. M. L. hrabi Nobili do Lombardji.)

Bononia, 12. września. *Gaz. di Bologna* pisze: J. Exc. c. k. Fml. hrabia Nobili, komendant 8. korpusu armii i tutejszy cywilny i wojskowy gubernator, udał się zład dnia wczorajszego w podróż do lombardzko-weneckich krajów. Następca jego, c. k. fml. książę Liechtenstein przybył już do Bononii. (W. Z.)

(Akt łaski i szczodrości Jego Mości króla Neapolu.)

Neapol, 10. września. *Civiltà catholica* pisze: Niezliczone dobrodzieństwa wyświadcza od dwóch miesięcy król. familia w swojej letniej rezydencji na powabnej wyspie Ischia. Niedawno był skazany niejaki De Onestis za polityczne przestępstwa na dziesięcioletnie więzienie. Udał się do Króla Jego Mości i został ułaskawiony. Dobrotliwy Monarcha zobaczywszy go w kilka dni później na ulicy,

twarz kochanka zamgloną, blednącą pod wałami śniegów jak młode dziecko pod grotem śmiertelnym, gdy patrzyła, że ta sława w około obumierała pod posępną osłoną obłoków zimowych jak sława tylu wielkich mężów zaciemniona chmurami zawiści i zazdrości, wtedy nieszczęsna w cierpieniach nie miała sobie równej na świecie. Nie było pokoju dla niej ani otuchy, gasł uśmiech, milkły pienia, gody w sercu obumierały! „Patrzcie jak mój małżonek drzy i drętwieje i znękane czoło przytula do gór wierzchołków nastrzępłych śniegami! I dnie stawały się dla niej wiekami żalów i boleści nieutołonych; a cierpienia-to były rzeczywiste nie do uwierzenia srogie, cierpienia miłości jakich tylko na widok upadku doznają wyznawcy wiary w męża potęgą ducha nad poziom wzniesione. Im wyżej ulubieniec nad światem, tem okropniejsza boleść wiernemu patrząc jak ta wielmożność upokorzona, spotwarzona, gasnie skruszona w walce, a w zapoznaniu więziona.

Dzięki niebu nie na wieki obumiera nam słońce; nikła jest porażka jego, wkrótce przedziiera zapory obłoczne zwycięzca wraca i staje w całej świetności, i z majem jak przed rokiem na widok jego wykalają się listki i pączki z drzewek jak iskierki z pod młota w kuziemce, wtedy wracała radość w zbolące serce niewiasty, zrzucała żalobę, przywdziewała złocistą suknię i nuciła śpiewy weselne. „Radujcie się mieszkańce nieba i ziemi, radujcie gwiazdy w przestworach świata, i wy otoki lądów! i wy aniołowie tam w górze, i wy ludzie na tym padole, radujcie! małżonek mój powstał z niemocy, przyszedł do siebie, nie było go dziś, wrócił.“ — A natura cała posłuszna wołaniu obłąkanej, natura cała istotnie radowała się z wiosny powrotu, radowała, że małżonek obłąkanej powrócił.

zapytał, dlaczego dotąd nie opuścił wyspy Ischia. Najjaśniejszy Panie, odrzekł de Onestis, ja niemogę odjechać, bo mam długi. A więc przyszedź mi swój rachunek, odezwał się Monarcha. Długi zostały zapłacone, a pan De Onestis wyjechał do Neapolu. (Abdb. W. Z.)

Niemce.

(Baron Manteuffel. — Słabość generała Radowitza.)

Berlin, 17. września. *N. Pr. Ztg.* donosi: Prezydent rady ministrów baron Manteuffel wstąpił jak słyhać znówu w dawniejszy swój stosunek służbowy w landwerze.

Szeł szkół wojskowych armii pruskiej, generał Radowitza zastąpił od kilku dni znówu bardzo niebezpiecznie, chociaż przedtem była wszelka nadzieja, że wyzdrowieje. Jego Mość król zwraca na bieg słabości generała najtroskliwszą uwagę. Od 14. b. m. wzmogła się nadzieja, że kryzys szczęśliwie się skończyła. Przyboczny lekarz Jego królewskiej Mości, prof. Schoenlein i kilku tutejszych lekarzy starają się wszelkimi siłami pokonać chorobę, względem której dotychczas zdania lekarzy się różniły. (A. B. W. Z.)

(Przybycie Jego cesarzew. Mości Arcyksięcia Wilhelma Austriackiego do Mnichowa.)

Mnichów, 14. września. Jego cesarzew. królewicz. Mość Arcyksiążę Wilhelm Austrii przybył tu dziś popołudniu o 3¼ godzinie koleją żalazną w asystencji panów: fml. barona Salaba, majora od artylerji Tieptner i kapitana Koblitza. We dworcu kolei żelaznej zebrał się dla powitania J. cesarzew. Mości książe Maxymilian Bawaryi w mundurze generał-porucznika, J. Ex. minister wojny generał-major Lüder, J. Ex. generał kawaleryi książe Thurn i Taxis, obecni tu panowie inspektorowie związkowi, król. saski generał-porucznik Rockenhausen i W. książęcy Heski generał-porucznik Wachter, tudzież król. mistrz ceremonii hrabia Yrsch i t. d. Oprócz tego przybył tam także i cesarsko austriacki poseł hrabia Esterhazy w towarzystwie c. k. attache poselstwa, barona Blittersdorf. Po skończonej ceremonii powitania udał się c. k. poseł natychmiast z powrotem do hotelu poselskiego. J. cesarzew. M. arcyksiążę wsiadł następnie do powozu dworskiego w towarzystwie J. królewicz. Mości księcia Maxymiliana Bawaryi i w asystencji całej świty mieszczącej się w innych powozach dworskich, i udał się również do hotelu ces. poselstwa. Przed hotelem ustawiono kompanię pieszą z muzyką, która za przybyciem J. cesarzew. Mości odegrała hymn austriacki. Wsiadłszy z powozu odbył J. cesarzew. Mość przegląd pomienionego oddziału wojskowego, poczem powziawszy komendant miasta, generał-major bar. Harold tyczące się polecenia J. cesarzew. M., kazał wojsku defilować śród odgłosu muzyki przed J. cesarzew. Mością. Następnie odbyło się przyjęcie przedstawianych osób, między którymi znajdowali się także i obydwaj pomienieni panowie inspektorowie związkowi. Liczna też publiczność zgromadziła się tak we dworcu kolei żelaznej jako i przed ces. aust. poselstwem, i z swojej strony powitała J. cesarzew. M. z oznakami głębokiego uszanowania. (Wien. Ztg.)

(Rozporządzenie bawarskiego ministerjum spraw wewnętrznych.)

— Ministerjum spraw wewnętrznych wydało rozporządzenie wprowadzić ograniczające nieco wolność zwyczajów ludu, lecz zato przyczyniające się wielce do podniesienia moralności. Rozporządzenie to tyczy się podrózwania kramarzy wraz z dziećmi i wprost

To rzewniące obłąkanie trwało lat dziesięć i uleczyć się nie dawało. Na co leczyć, kiedy nieszczęsna tyle była szczęśliwą? na co ogołacać ze szczęścia nierozum. — Trzy lat temu Oblubienica słońca umarła, a śmierć jej równie była rozrzewniająca jak życie. Działo się w biały dzień w samo południe. Słońce wyglądało swobodnie w słodczy swojej rzucając lubie promienie na ziemię i na oblubienicę swoją. Oblubienica na trawkach z pod jabłoni, oko w nim zatopione sunęła zwrok swój za śladem posuwu jego; z twarzy jej nigdy tyle nie tchnęło uroku, z jej zrzenicy nigdy czułości tyle, nigdy marzenia jej nie miały tyle rzeczywistości. Ach rozumieli się przedziwni, mąż z żoną! Ona zwrókiem zwnętrzała duszę jego, on ją całą przewrzał okiem promienia swego. Posuwał się tak cicho, tak zwolna po tym rozłogu błękitnym, ażeby się napatrzeć lubiej oblubienicy na klęczkach. Ale o Nieba! nagle się zastanawia, wátleje, płonie potężny promień przyrody, gdzieś uchodzi nie jak dawniej chyłkiem po-za góry i wody obrzępawszy wprzód pyłek szaty świetlistej u stóp oblubienicy, ale gwałtownie, zniemacka i nagle kryje się, chowa, znika i nie widać go więcej. „Gdzież on? gdzie? woła! Ach Małżonek mój u zalotnicy, u rywalki mojej! niewierny! w dzień jasny ujechał mię, biada! nie wróci wieczór!“ i w bolach czarnej zawiści i rozpaczony skonała podczas zaćmienia.

Chwilkę po jej zgonie wypłynęło słońce w całej okazałości z pod zastony księżycy; nieśmiertelny promień opatrzył spokojnie zwłoki oblubienicy i dawnym obyczajem zatoczył się obojętny na radość, obojętny na żale, jak oko władcy co dobra wszystkich a nie jednego patrzy.

oznajmia, że rząd żadną miarą na to przyzwolić nie może, ażeby dzia-
twa szkolna lub jeszcze młodsza towarzyszyła w podróży swoim ro-
dzicom, krewnym lub innym osobom przenoszącym się dla zarobku
z miejsca na miejsce, bowiem przeto wstrzymywano-by działwę tę
od należnego chodzenia do szkół, a zresztą wychowanie jej było-by
zupełnie zaniedbane. (Wien. Ztg.)

Grecya.

(Trzęsienie ziemi. — Exequatur odebrano król. grec. konsulowi w Bukareszcie
— Upały.)

Ateny, 7. września. Według nowszych doniesień doznano
dnia 18go sierpnia prawie w całej Grecyi trzęsienia ziemi. Wieś
Purni leżąca pod zburzonymi Thebami uciierpiała niemniej jak i to
miasto, a w bliskości jej wsiąkło po tej klesce kilka źródeł i po-
wstały rozpadliny. Konsul francuski p. Forth-Rouen, który zwiedzał
Theby i przy tej sposobności doznał uroczystego przyjęcia ze stro-
ny arcybiskupa i władz miejscowych, złożył na wsparcie nieszczę-
śliwych mieszkańców 600 drachm.

Król. greckiemu posłowi w Bukareszcie odebrano „exequatur“ ze
strony rządu tureckiego dlatego, iż po wkroczeniu generała rosyj-
skiego, księcia Gerczakowa, złożył mu wizytę w mundurze galowym.
Z wyjątkiem konsula angielskiego i francuskiego zachowali wszyscy
inni konsulowie tę samą formalność, lecz potąd nieodjęła w. porta
żadnemu innemu exequatur, prócz pomienionemu konsulowi.

W Atenach panują teraz upały prawie do niezniesienia; tem-
peratura powietrza w nocy doszła do 25° R., w południe zaś do 30
i 32° R. w cieniu; od trzech dni kurzą się góry, a słońce i księżyc
wydają się jak banie ogniste. Słońcu można się było przypatrywać
przez długą chwilę bez najmniejszej dla oczu przykrości. (W. Z.)

Chiny.

(Proklamacja pełnomocnika angielskiego w Hong-Kong do poddanych angielskich.
— Obóz wojsk cesarskich i obóz powstańców.)

Hong-Kong, 23. lipca. Pełnomocnik angielski w Hong-
Kong upominał osobną proklamacją poddanych angielskich, ażeby do
walki między wojskiem rządowym i rokoszanami wcale się nie mie-
szali, gdyż inaczej musiałyby to uważać za krok nieprawny i godny
ukarania. Środek ten może wypaść na niekorzyść panującej dyna-
sty, zwłaszcza że powstańcy nieżądali nigdy pomocy angielskiej. —
Przeciwnie zaś polecił pełnomocnik amerykański konsulowi Stanów
zjednoczonych, ażeby banderę swoją ściągnął i niewywieszał tak
długo, aż pokąd-by rokoszanie z miejsca tego nieustąpili.

Komodore Pery, dowódca przeznaczony do Japonu wyprawy
amerykańskiej, zakupił kawał gruntu na wyspie Bonian w bliskości
Napakiang dla założenia tam składu węgla. Wyspę tę zamieszkuje
kilkanaście rodzin angielskich, szkockich, hiszpańskich i iryjskich.

Angielski porucznik okrętowy Spratt zrobił na czele załogi
okrętu „Hermes znow wycieczkę do Yangtsz-Kiang, i zwiedził tak
obóz wojsk rządowych jakoteż i powstańców. W pierwszym zastał
wielki nieład i zupełną beczynność, a komendanta pałacego ciągle
opium i niemysłowego o żadnych środkach obrony. W Tschin-kiang-
fu miał rozmowę z komendantem rokoszan, od którego dowiedział
się o pomykaniu się korpusu powstańców ku północy. Według po-
głosek zajął inny korpus rokoszan w stronie południowo-zachodniej
wielkie miasto Hien-Kiang nad jeziorem Poyang, gdzie się najlepsza
rodzi herbata. Pod Amoy zaszyły na początku lipca utarczki między
wojskiem rządowym i powstańcami, przyczem wojska rządowe uległy.
(Wien. Ztg.)

Doniesienia z ostatniej poczty.

Wiedeń, 21. września. Jego c. k. Apost. Mość wyjechał
wczoraj dnia 20. bież. mies. w południe ztąd znowu do Ołomuńca.
(Wien. Ztg.)

Ołomuniec, 20. września, 6^{3/4} god. wieczór. Dzisiaj spo-
czywała infanterya, zaś kawalerya wykonywała manewry od god. 10.
do 1. Jego c. k. Apost. Mość przybył tu o godzinie 5. z powro-
tem z Wiednia w towarzystwie Arcyksiążąt Karola Ludwika i Ka-
rola Ferdynanda.

Buda, 20. września. Przy sposobności znalezienia zapomocą
Boską sw. węgierskich insygniów koronnych widział się Jego cesar.
Mość najdost. Arcyksiążę wojskowy i cywilny Gubernator spowodo-
wanym trzydziestu indywiduum skazanym w c. k. sądzie wojennym
w Peszcie za mniejsze przestępstwa opuścić resztę kary.

Równocześnie rozkazał Jego cesarz. Mość zaniechać dalsze
śledztwo względem czterdziestu inkwizytów w spomnionym sądzie
wojennym. (W. Z.)

Londyn, 20. września. Times oświadcza, że jest upowa-
żniony wystąpić przeciw twierdzeniu dziennika *des Debats*, jakoby
rząd angielski wysłał już depezę do Konstantynopola, w których
nalega na przyjęcie Wiedeńskiej noty konferencyjnej.

Paryż, 20. września. Renty: 101,75; 77,10; austr. 96. —
Niepomyślne pogłoski zatamowały podniesienie się kursu.

Berlin, 21. września. Jego Mość Cesarz Rosyi wyjechał d.
13. b. m. z Petersburga. Tego samego dnia opuścił Jego cesarz. Mość
W. książę Moskwę.

Z Konstantynopola donoszą z dnia 12. b. m., że Omer
Basza był w Warnie dla przyjęcia wojsk egipskich. — Kurs we-
kslowy na Londyn notowano 116^{1/2}—117^{1/2}, na Wiedeń 435.
(Lit. koresp. austr.)

Wiadomości handlowe.

(Ceny targowe Lwowskie.)

Lwów, 23. września. Na naszym dzisiejszym targu płacono
za korzec pszenicy 18r.49k.; żyta 15r.26k.; jęczmienia 11r.15k.;
owsa 6r.33k.; hreczki 12r.51k.; kartofli 7r.11k.; — za cetnar siana
2r.41k.; okłotów 2r.2k.; — za sąg drzewa bukowego 23r.35k.,
dębowego 19r.30k., sosnowego 17r.45k. w. wied.

(Ceny targowe w obwodzie Stryjskim.)

Stryj, 17. września. W pierwszej połowie bieżącego mie-
siąca sprzedawano na targach w Skolem, Stryju, Wojniowie, Żyda-
czowie i Żurawnie w przecięciu korzec pszenicy po 8r.—6r.48k.—
7r.48k.—7r.—7r.; żyta 5r.48k.—5r.48k.—5r.48k.—5r.—5r.12k.;
jęczmienia 5r.—4r.—4r.30k.—4r.—4r.; owsa 3r.36k.—2r.48k.—3r.
12k.—2r.—2r.12k.; hreczki 0—4r.—0—3r.30k.—0; kukurudzy 5r.
36k.—5r.12k.—5r.6k.—4r.48k.—0; kartofli w Stryju 2r., w Żura-
wnie 3r.30k. Cetnar siana po 30k.—48k.—30k.—30k.—1r. Sąg
drzewa twardego kosztował 6r.—5r.20k.—2r.30k.—6r.—4r.30k.;
miękkiego 2r.36k.—4r.—2r.30k.—6r.—3r. Za funt mięsa wołowego
płacono 3^{3/4}k.—3^{3/5}k.—3^{3/5}k.—3^{1/5}k.—3^{1/4}k. i za garniec okowity
1r.12k.—1r.42k.—1r.—1r.—58k. mon. konw.

Kurs lwowski.

Dnia 23. września.

	gotówką		towarem	
	złr.	kr.	złr.	kr.
Dukat holenderski m. k.	5	4	5	7
Dukat cesarski " "	5	8	5	12
Półimperyal zł. rosyjski " "	8	47	8	51
Rubel srebrny rosyjski " "	1	44 ^{1/2}	1	45 ^{1/2}
Talar pruski " "	1	35 ^{1/2}	1	37
Polski kurant i pięciozłotówka " "	1	17	1	18
Galicyjskie listy zastawne za 100 złr. " "	91	40	91	54

Kurs listów zastawnych w gal. stan. Instytucie kredytowym.

Dnia 23. września 1853.

	złr.	kr.
Kapiono prócz kuponów 100 po m. k.	—	—
Przedano " " 100 po " "	—	—
Dawano " " za 100 " "	91	26
Ządano " " za 100 " "	92	6

(Kurs wekslowy wiedeński z 23. września.)

Amsterdam 1.2. m. 92. Augsburg 109^{1/2} l. uso. Genua 128^{1/2} l. 2. m. Frank-
furt 105^{5/8} p. 2. m. Hamburg 81^{1/2} l. 2. m. Liwurna 109. p. 2. m. Londyn 10.44.
l. 3. m. Medyola 108^{5/8}. Marsylia 129 l. Paryż 129^{1/2} l. Bukareszt —. Kon-
stantynopol —. Agio duk. ces. —. Pożyczka z r. 1851 5^{0/0} lit. A. —.
lit. B. —. Lomb. —. Pożyczka z roku 1852 —. Oblig. indemn. —.

(Kurs pieniężny na giełdzie wied. d. 21. września o poł. do 2. popołudniu.)

Ces. dukatów stęplowanych agio 15^{3/4}. Ces. dukatów obrączkowych agio
15^{1/4}. Ros. imperyały 8.56. Srebra agio 9^{3/4} gotówką.

Przyjechali do Lwowa.

Dnia 23. września.

Hr. Bielski Stanisław, z Rychcie. — Hr. Rusocki Władysław, c. k. szam-
belan, z Dulib. — PP. Głogowski Arthur, z Bojańca. — Abancourt Ksawery,
z Łowcza.

Wyjechali ze Lwowa.

Dnia 23. września.

Hr. Dzieduszycki Zygmunt, do Złoczowa. — P. Augustynowicz Seweryn
do Zbydniowa.

Spostrzeżenia meteorologiczne we Lwowie.

Dnia 23. września.

Pora	Barometr w mierze wied. spro- wadzony do 0° Reaum.	Stopień ciepła według Reaum.	Sredni stan tem- peratury do g. 6 zr.	Kierunek i siła wiatru	Stan atmosfery
6 god. zran.	27 10 4	+ 8°	+ 17°	połud.-wschod. ^o	pogoda
2 god. pop.	27 10 3	+ 17°	+ 8°	"	"
10 god. wie.	27 10 2	+ 12°		"	"

T E A T R.

Dziś: Na benefis Jp. A. Varry przedst. niem.: „Vater der
Debutantin.“